

Návod k obsluze

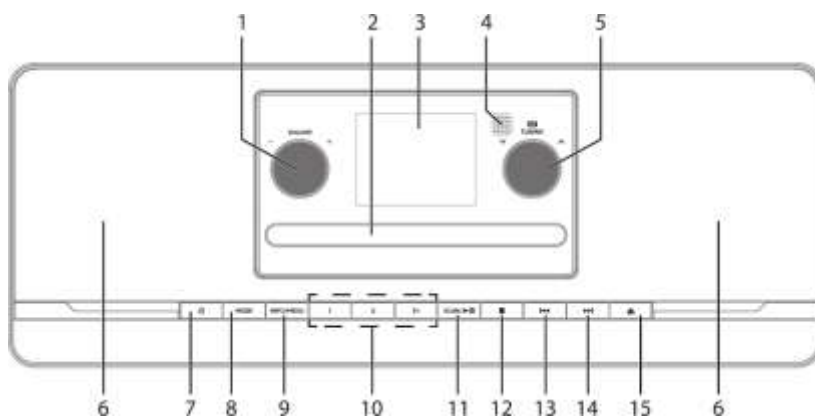
DIGITRADIO 320



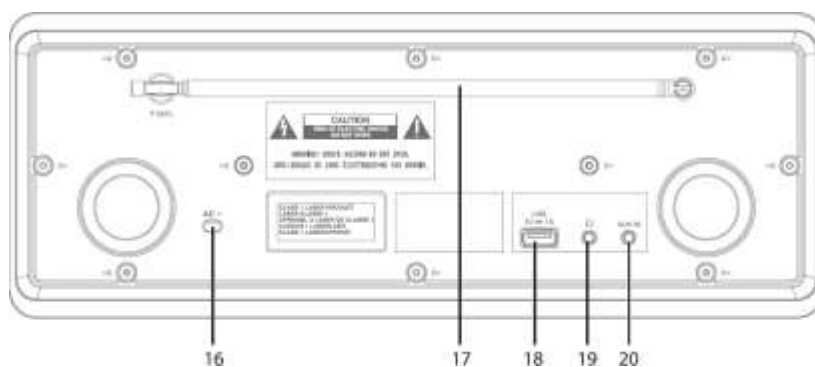
TechniSat

1 Obrázky

1.1 Pohled zepředu

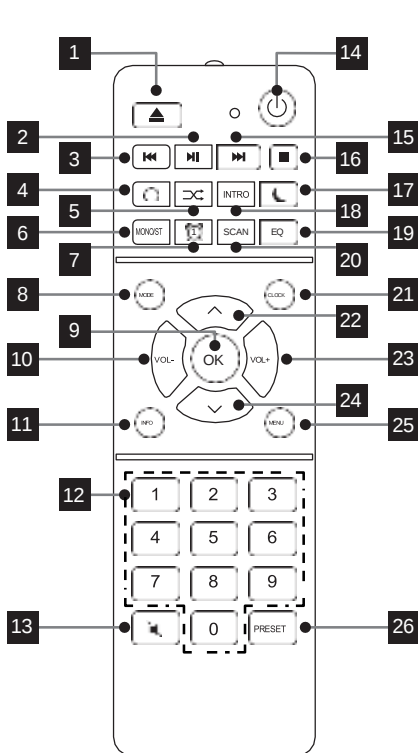


1.2 Pohled zezadu



- 1 Ovládací kolečko hlasitosti
- 2 Zásuvka na CD
- 3 Barevný displej
- 4 Infračervený přijímač
- 5 Otočný ovladač TUNING/OK
- 6 Stereo reproduktory
- 7 Zapnutí/pohotovostní režim
- 8 MODE Výběr zdroje/přepínání režimů
- 9 INFO/MENU Zobrazení na displeji, hlavní menu (podržte stisknuté)
- 10 Tlačítka přímého volby (1, 2) a paměť oblíbených položek (3+)
- 11 SCAN/Přehrávání/Pauza Vyhledávání, přehrávání médií
- 12 Stop
- 13 Předchozí skladba/vyhledávání
- 14 Další skladba/vyhledávání
- 15 EJECT Vysunutí CD
- 16 Napájecí kabel
- 17 Teleskopická anténa
- 18 USB konektor 5 V, 1 A
- 19 Konektor pro sluchátka 3,5 mm jack
- 20 AUX-IN 3,5 mm jack

1.3 Dálkové ovládání



- 1 Vysunutí CD
- 2 Přehrávání/Pauza
- 3 Předchozí skladba/vyhledávání
- 4 Opakování
- 5 Náhodné přehrávání
- 6 Přepnutí mono/stereo
- 7 Budík 1 / 2
- 8 Režim (přepínání zdrojů)
- 9 OK (potvrzení)
- 10 Hlasitost -
- 11 INFO
- 12 Číselné tlačítka/tlačítka přímého volání
- 13 Mute/Ticho
- 14 Zapnout/Pohotovost
- 15 Další skladba/vyhledávání
- 16 Stop
- 17 Sleeptimer
- 18 Přehrávání INTRO
- 19 Ekvalizér/EQ
- 20 SCAN (vyhledávání stanic)
- 21 CLOCK (nastavení času)
- 22 Program + / □
- 23 Hlasitost +
- 24 Program - / □
- 25 MENU
- 26 Paměť FAV

2 Obsah

1	Obrázky	2
1.1	Pohled zepředu	2
1.2	Pohled zezadu.....	2
1.3	Dálkové ovládání	3
2	Obsah.....	4
3	Bezpečnostní pokyny.....	7
3.1	Předmluva	7
3.2	Použité znaky a symboly	7
3.3	Použití v souladu s určením	8
3.4	Bezpečné zacházení s výrobkem	8
3.4.1	Právní upozornění	10
3.4.2	Servisní informace	11
4	Popis DIGITRADIO 320	11
4.1	Obsah balení.....	11
4.2	Zvláštní vlastnosti DIGITRADIO 320	11
4.3	Příprava DIGITRADIO 320 k provozu.....	12
4.3.1	Nastavení teleskopické antény	12
4.3.2	Připojení k elektrické síti.....	12
4.3.3	Vložení baterií do dálkového ovladače	12
4.3.4	Použití podavače kávy	13
4.4	Obecné funkce zařízení	14
4.4.1	Zapnutí přístroje	14
4.4.2	Vypnutí přístroje	14
4.4.3	Výběr zdroje	14
4.4.4	Nastavení hlasitosti	15
4.4.5	Displej	15
5	Ovládání menu.....	16
6	Funkce DAB+ (digitální rádio)	17
6.1	Co je DAB+	17
6.2	Příjem DAB+ (digitální rádio).....	17
6.2.1	Provést úplné vyhledávání	17
6.2.2	Výběr stanice	17
6.2.3	Uložení stanice DAB+ do paměti	18
6.2.4	Vyvolání stanice DAB+ z paměti	18
6.2.5	Přepsání/vymazání uloženého programu	18
6.2.6	Síla signálu.....	18
6.2.7	Ruční nastavení	19
6.2.8	Nastavení hlasitosti (DRC)	19
6.2.9	Smazání neaktivních stanic.....	19
7	Provoz FM (VKV)	20
7.1	Zapnutí provozu FM rádia	20
7.2	Příjem FM (VHF) s informacemi RDS.....	20

7.3	Automatické vyhledávání stanic.....	20
7.4	Ruční vyhledávání stanic.....	20
7.5	Nastavení vyhledávání.....	20
7.6	Nastavení zvuku.....	21
7.7	Uložení FM stanice do paměti.....	21
7.8	Vyvolání FM stanice z paměti.....	21
7.9	Přepsání/vymazání uloženého programu.....	22
8	Bluetooth	22
8.1	Zapnutí provozu Bluetooth.....	22
8.2	Párování externího zařízení	22
8.3	Odpojení	23
9	CD přehrávač	23
9.1	Obecné informace o CD/MP3 CD	23
9.2	Jaké disky můžete používat	24
9.3	Přehrávání CD	24
9.4	Nastavení skladby	25
9.5	Rychlé vyhledávání	25
9.6	Funkce opakování	25
9.7	Náhodné přehrávání.....	25
9.8	Přehrávání úvodu.....	25
9.9	Programovací funkce.....	26
9.10	Vysunutí CD	26
10	Přehrávání hudby z USB.....	26
10.1	Ovládání přehrávání USB.....	27
10.2	Nastavení skladby	27
10.3	Rychlé vyhledávání	27
10.4	Funkce opakování	27
10.5	Náhodné přehrávání.....	28
10.6	Přehrávání úvodní skladby	28
10.7	Programovací funkce.....	28
11	Audio vstup.....	29
12	Další funkce.....	29
12.1	Časovač vypnutí	29
12.2	Budík.....	29
12.2.1	Nastavení budíku	29
12.2.2	Vypnutí budíku po zaznění alarmu	30
12.3	Ekvalizér.....	31
12.4	Nastavení displeje	31
13	Nastavení systému	32
13.1	Nastavení času a data.....	32
13.1.1	Ruční nastavení času/data	32
13.1.2	Aktualizace.....	32
13.1.3	Nastavení formátu času.....	33
13.1.4	Nastavení formátu data	33

132	Jazyk.....	33
133	Výchozí nastavení	33
134	Verze firmwaru	34
14	Čištění	34
15	Odstranění poruchy	34
16	Technické údaje	35
17	Pokyny k likvidaci.....	36

3 Bezpečnostní pokyny

3.1 Předmluva

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste se rozhodli pro digitální rádio TechniSat. Tento návod k obsluze vám pomůže seznámit se s rozsáhlými funkcemi vašeho nového zařízení a optimálně je využívat. Pomůže vám při správném a bezpečném používání. Je určen všem osobám, které zařízení instalují, obsluhují, čistí nebo likvidují.

Návod k obsluze pečlivě uschovejte pro případné pozdější použití.

Aktuální verzi návodu k obsluze najdete v sekci ke stažení vašeho produktu na webových stránkách TechniSat

www.technisat.de.

Přejeme vám mnoho radosti s vaším digitálním rádiem TechniSat!

Váš

TechniSat

3.2 Použité znaky a symboly

V tomto návodu k obsluze:



označuje bezpečnostní pokyn, jehož nedodržení může vést k vážným zraněním nebo smrti. Věnujte pozornost následujícím signálním slovům:

NEBEZPEČÍ – Vážná zranění s následkem smrti

VAROVÁNÍ – vážná zranění, případně smrtelná

POZOR – zranění



Označuje upozornění, které byste měli bezpodmínečně dodržovat, abyste předešli poruchám zařízení, ztrátě/zneužití dat nebo nechtěnému provozu. Dále popisuje další funkce vašeho zařízení.



Varování před elektrickým napětím. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, abyste se vyhnuli úrazu elektrickým proudem. Nikdy neotevírejte zařízení.

Na zařízení:



Použití v interiérech – zařízení s tímto symbolem jsou vhodná pouze pro použití v interiérech.



Třída ochrany II – Elektrická zařízení třídy ochrany II jsou elektrická zařízení, která mají souvislou dvojitou a/nebo zesílenou izolaci a nemají možnost připojení ochranného vodiče. Kryt elektrického zařízení třídy ochrany II obaleného izolačním materiálem může částečně nebo zcela tvořit dodatečnou nebo zesílenou izolaci.



Váš přístroj nese značku CE a splňuje všechny požadované normy EU.



Elektronická zařízení nepatří do domovního odpadu, ale musí být likvidována odborným způsobem v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2012/19/EU ze dne 4. července 2012 o odpadních elektrických a elektronických zařízeních.

Po skončení používání tohoto zařízení jej odevzdejte k likvidaci na veřejných sběrných místech určených k tomuto účelu.



Baterie/akumulátory mohou obsahovat látky, které škodí zdraví a životnímu prostředí. Baterie/akumulátory podléhají evropské směrnici 2013/56/EU. Baterie/akumulátory nesmějí být vyhazovány do běžného domovního odpadu, ale musí být vyjmuty a zlikvidovány odděleně od zařízení.



Dodržujte všechny pokyny a bezpečnostní informace uvedené v tomto návodu k použití. Návod k použití uložte na bezpečném místě pro pozdější použití.

3.3 Použití v souladu s určením

DIGITRADIO 320 je určeno pro příjem rozhlasového vysílání DAB+/FM. Dále můžete přehrávat digitální audio a MP3 CD. Smí být provozováno výhradně s dodaným příslušenstvím. Jiné použití tohoto příslušenství není povoleno. Zařízení je určeno pouze určeno pro soukromé (nekomerční) nebo podobné použití. Jakékoli jiné použití je považováno za „nepřípustné“!

3.4 Bezpečné zacházení s výrobkem

BiGe Dodržujte níže uvedené pokyny, abyste minimalizovali bezpečnostní rizika, zabránili poškození zařízení a přispěli k ochraně životního prostředí.



VAROVÁNÍ!

Nikdy neotevírejte zařízení!

Dotýkání se částí pod napětím je životu nebezpečné!



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí udušení! Nenechávejte obaly a jejich části v dosahu dětí. Nebezpečí udušení fóliemi a jinými obalovými materiály.



Dodržujte všechny následující pokyny pro správné používání zařízení, abyste předešli jeho poškození a zranění osob.

- Zařízení neopravujte sami. Opravy smí provádět pouze vyškolený odborný personál. Obratťe se na naše zákaznické centrum.
- Zařízení smí být provozováno pouze v uvedených okolních podmínkách.
- Nevystavujte zařízení kapající nebo stříkající vodě. Pokud se do zařízení dostala voda, vypněte jej a kontaktujte servis.
- Nevystavujte zařízení zdrojům tepla, které by zařízení zahřívaly nad rámec běžného používání.
- V případě zjevné poruchy zařízení, vzniku zápachu nebo kouře, závažných poruch nebo poškození krytu okamžitě kontaktujte servis.
- Zařízení smí být provozováno pouze s předepsaným napětím sítě. Nikdy se nepokoušejte provozovat zařízení s jiným napětím.
- Vzhledem k tomu, že odpojení tohoto zařízení od elektrické sítě se provádí vytažením síťové zástrčky, je nezbytně nutné, aby byla tato zástrčka vždy snadno přístupná.
- Pokud je zařízení poškozené, nesmí být uvedeno do provozu.
- Zařízení nepoužívejte v blízkosti van, sprch, bazénů nebo tekoucí/stříkající vody. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a/nebo poškození zařízení.
- Do vnitřku zařízení nesmí spadnout žádné cizí předměty, např. jehly, mince atd. Nedotýkejte se kontaktů kovovými předměty ani prsty. Mohlo by dojít ke zkratu.
- Tento přístroj není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud od ní nedostaly pokyny k používání přístroje.
- Je zakázáno provádět úpravy na zařízení.
- CD přehrávač používá neviditelný laserový paprsek. Při nesprávném zacházení může dojít k poranění očí. Nikdy se nedívejte do otevřené přihrádky na CD.



- Toto zařízení bylo klasifikováno jako laserové zařízení třídy 1 (CLASS 1 LASER).



3.4.1 Právní upozornění



Společnost TechniSat tímto prohlašuje, že typ rádiového zařízení DIGITRADIO 320 odpovídá směrnici 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese:

[hGp://konf.tsat.de/?ID=25393](https://konf.tsat.de/?ID=25393)



Společnost TechniSat nenese odpovědnost za poškození produktu v důsledku vnějších vlivů, opotřebení nebo nesprávného zacházení, neoprávněných oprav, úprav nebo nehod.



Změny a tiskové chyby vyhrazeny. Stav 07/25. Kopírování a rozmnožování pouze se souhlasem vydavatele. Aktuální verzi návodu získáte ve formátu PDF v sekci ke stažení na domovské stránce TechniSat na adrese www.technisat.de.



TechniSat a DIGITRADIO 320 jsou registrované ochranné známky společnosti:

TechniSat Digital GmbH

TechniPark

Julius-Saxler-Straße 3

D-54550 Daun/Eifel

www.technisat.de

E-mail: info@technisat.de

Názvy zmíněných firem, institucí nebo značek jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

3.4.2 Servisní informace



Tento výrobek je zkontrolován z hlediska kvality a má zákonnou záruční dobu 24 měsíců od data nákupu. BiGe si uschovejte fakturu jako doklad o nákupu. V případě nároků na záruku se obraťte na prodejce produktu.



V případě dotazů a informací nebo pokud nastane problém s tímto zařízením, volejte naši technickou hotline:

Po–Pá 8:00–17:00 na tel. číslo:
03925/9220 1800.



Opravy lze objednat také přímo online na adrese www.technisat.de/reparatur.

Pro případné zaslání zařízení použijte výhradně následující adresu:

TechniSat Digital GmbH
Service-COK
Nordstr. 4a
39418 Staßfurt

4 Popis DIGITRADIO 320

4.1 Obsah dodávky

BiGe Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je obsah balení kompletní:

- 1x DIGITRADIO 320
- 1x dálkové ovládání + 2x baterie
- 1x návod k obsluze

4.2 Zvláštní vlastnosti DIGITRADIO 320

DIGITRADIO 320 se skládá z přijímače DAB+/FM s následujícími funkcemi:

- Můžete uložit až 20 stanic DAB+ / FM.
- Rádio přijímá na frekvencích FM 87,5–108 MHz (analogově) a DAB+ pásmo III 174,9–239,2 MHz (digitálně anténou).
- Streamování hudby přes Bluetooth
- Zařízení disponuje displejem pro zobrazení času a data.
- Přehrávání hudby ve formátu MP3 z USB flash disků nebo MP3 CD.
- Barevný displej

4.3 Příprava DIGITRADIO 320 k provozu

4.3.1 Nastavení teleskopické antény

Počet a kvalita přijímaných stanic závisí na podmínkách příjmu v místě instalace. S teleskopickou anténou lze dosáhnout vynikajícího příjmu.

> Nastavte teleskopickou anténu a vysuňte ji na celou délku.



Důležité je přesné nasměrování teleskopické antény, zejména v okrajových oblastech příjmu DAB+. Na internetu můžete například na stránkách [„www.dabplus.de“](http://www.dabplus.de) rychle najít polohu nejbližšího vysílacího stožáru.



Spustíte první vyhledávání u okna ve směru vysílací věže. Při špatném počasí může být příjem DAB+ omezen.



Během přehrávání stanice se nedotýkejte teleskopické antény. Mohlo by to vést k narušení příjmu a výpadkům zvuku.

4.3.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Nedotýkejte se síťové zástrčky mokřýma rukama, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!



POZOR!

Umístěte síťový kabel tak, aby o něj nikdo nemohl zakopnout.

> Zapojte síťovou zástrčku DIGITRADIO 320 do síťové zásuvky (AC 100 - 240 V ~, 50/60 Hz).

> Před zapojením do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí zařízení odpovídá místnímu síťovému napětí.



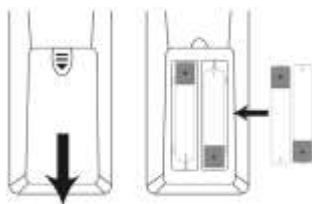
Pokud zařízení nepoužíváte, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Tahat za zástrčku, nikoli za kabel. Před vypuknutím požáru vytáhněte síťovou zástrčku. Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, např. před delší cestou, vytáhněte síťovou zástrčku. Teplo vznikající při provozu musí být odváděno dostatečnou cirkulací vzduchu

. Proto zařízení nesmí být zakryto ani umístěno v uzavřené skříni. Zajistěte volný prostor alespoň 10 cm kolem zařízení.

4.3.3 Vložte baterie do dálkového ovladače

> Otevřete přihrádku na baterie na zadní straně dálkového ovladače posunutím ve směru šipky.

> Vložte baterie (2x AAA 1,5 V) do přihrádky na baterie podle polarity vyznačené v přihrádce.



- > Pečlivě uzavřete kryt přihrádky na baterie tak, aby západky krytu zapadly do pouzdra.
-  K provozu dálkového ovladače potřebujete alkalické baterie typu Micro, 1,5 V, LR03/AAA. Při vkládání dbejte na správnou polaritu.
-  Včas vyměňte baterii, jejíž výkon slábne.
-  Vybitá baterie může způsobit poškození dálkového ovladače.
-  Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, vyjměte baterie z dálkového ovladače.
-  Důležitá informace k likvidaci: Baterie mohou obsahovat látky škodlivé pro životní prostředí. Baterie proto likvidujte v souladu s platnými zákonnými předpisy. Baterie nikdy nevyhazujte do běžného domácího odpadu.
-  Dálkový ovladač neukládejte na extrémně horká nebo velmi vlhká místa.

4.3.4 K Používání opflörer



VAROVÁNÍ! Poškození sluchu!

Neposlouchejte rádio přes sluchátka na vysokou hlasitost. Může to vést k trvalému poškození sluchu. Před použitím sluchátek nastavte hlasitost zařízení na minimální úroveň. Používejte pouze sluchátka s 3,5mm jack konektorem.



Používejte pouze sluchátka s 3,5mm stereo jack konektorem.

- > Zasuňte konektor sluchátek do **konektoru pro sluchátka (19)** na přístroji. Zvuk se nyní přehrává výhradně přes sluchátka, reproduktor je ztlumený.
- > Pokud chcete opět poslouchat přes reproduktory, vytáhněte konektor sluchátek ze sluchátkové zdíčky zařízení.

4.4 Obecné funkce zařízení

4.4.1 Zapnutí přístroje

- > Aby byl zajištěn dobrý příjem DAB+/FM (VHF), zcela vysuňte **teleskopickou anténu (17)**, která se nachází na zadní straně přístroje. Viz také bod 4.3.1.
- > Nejprve připravte DIGITRADIO 320 k provozu podle pokynů v bodech 4.3.1 a 4.3.3.
- > Stisknutím tlačítka  **Zapnout/Pohotovost (7)** na přístroji nebo na dálkovém ovladači (**14**) zapněte DIGITRADIO 320.



Po prvním zapnutí se spustí automatické vyhledávání přes DAB+.

4.4.2 Vypnutí přístroje

- > Stisknutím tlačítka „“ (**Zapnout/Pohotovost**) můžete zařízení přepnout do pohotovostního režimu. Na displeji se krátce zobrazí hlášení **[Standby]** (Pohotovost). Na displeji se zobrazí datum a čas. Jas displeje v pohotovostním režimu můžete změnit podle popisu v bodě 12.4.

4.4.3 Výběr zdroje

- > Pomocí tlačítka **MODE (8)** na zařízení nebo na dálkovém ovladači (**8**) můžete přepínat mezi zdroji **DAB+** (digitální rádio), **FM (VHF)**, **Bluetooth**, **CD**, **AUX** a **USB**.

Alternativa:

- > Otevřete menu stisknutím tlačítka **MENU**. Poté vyberte pomocí **▲ / ▼ > [Hlavní menu]** a stiskněte **OK**. Vyberte zdroj pomocí **otočného ovladače TUNING/OK (5)** na zařízení nebo pomocí **▲ / ▼ (22, 24)** na dálkovém ovladači. Poté stiskněte **OK (9)**.



Zdroje jsou označeny symbolem.



DAB+



FM (VHF)



Bluetooth



AUX-Analog



CD přehrávač



Přehrávání **USB**

444 Nastavení hlasitosti

> Hlasitost nastavte pomocí tlačítek **VOL +/-** (23, 10) na dálkovém ovladači nebo otočením **otočného knoflíku VOLUME (1)** na přístroji.

- Otáčení ve směru hodinových ručiček – hlasitější
- Otáčení proti směru hodinových ručiček – zeslabení.

Nastavená hlasitost se zobrazuje na displeji pomocí sloupcového grafu. Viz také bod 4.3.4 týkající se provozu s připojenými sluchátky.

> Stisknutím tlačítka **Mute/Ztlumení (13)** na dálkovém ovladači můžete zvuk přímo ztlumit. Stisknutím tlačítka znovu se vrátíte k poslední nastavené hlasitosti.



Pokud je hlasitost zcela snížena (ztlumená), zařízení se po cca 15 minutách přepne do pohotovostního režimu.

445 Displej

V závislosti na zvolené funkci nebo možnosti se na **displeji*** zobrazují následující informace:



* Skutečné zobrazení se může lišit v závislosti na zařízení.

> Několikrát stiskněte tlačítko **INFO (6)** na dálkovém ovladači.



V závislosti na zvolené funkci/zdroji se zobrazení na displeji může lišit. Řiďte se pokyny na displeji.

445.1 Prezentace

Některé stanice DAB+ vysílají doplňkové informace, jako např. obal alba aktuální skladby, reklamu nebo údaje o cestě. Velikost okna lze nastavit tlačítkem **OK** nebo **TUNING/OK**.

5 Ovládání menu

Prostřednictvím menu se dostanete ke všem funkcím a nastavením DIGITRADIO 320. Navigace v menu se provádí pomocí tlačítek **MENU**, **▲ / ▼** a **OK** na dálkovém ovladači. Menu je rozděleno do podmenu a obsahuje podle

Vybraný zdroj nabízí různé položky menu nebo aktivovatelné funkce. Menu otevřete krátkým stisknutím tlačítka **MENU**. Chcete-li přejít do podmenu, nejprve stiskněte tlačítka **▲ / ▼**, aby se zobrazilo podmenu, a poté stiskněte tlačítko **OK** pro vstup do podnabídky. Hvězdička (*) označuje aktuální výběr.



Zavření menu: Stiskněte několikrát tlačítko **MENU** (v závislosti na tom, v jakém podmenu se nacházíte), dokud se znovu nezobrazí aktuální rozhlasový program.



Nastavení se uloží až po stisknutí tlačítka **OK**.

Pokud místo toho stisknete tlačítko **MENU**, nastavení se neuloží (tlačítko **MENU** zde funguje také jako tlačítko „Zpět“ a menu se opustí).



Funkce a tlačítka, která je třeba stisknout, jsou v tomto návodu k obsluze zobrazeny **tučně**. Zobrazení na displeji jsou uvedena v **[hranatých závorkách]**.



Některé textové údaje (např. položky menu, informace o stanici) mohou být pro zobrazení na displeji příliš dlouhé. Tyto údaje se po krátké době zobrazí jako Laukext.

Poznámka k obsluze přístroje:

Otočný ovladač TUNING/OK lze otáčet i stisknout. Stisknutí **otočného ovladače TUNING/OK**: Potvrzení / OK / Odložení.

Otočení **otočného ovladače TUNING/OK**: P+/- nebo **▲ / ▼** / vyhledávání skladeb.



Všechny následující pokyny k obsluze jsou vysvětleny pomocí tlačítek na dálkovém ovladači. Chcete-li provést danou funkci na přístroji, stiskněte příslušná tlačítka na přístroji.

6 Funkce DAB+ (digitální rádio)

6.1 Co je DAB+

DAB+ je digitální formát, díky kterému můžete poslouchat křišťálově čistý zvuk bez šumu. Na rozdíl od běžných analogových rozhlasových stanic vysílá DAB+ několik stanic na stejné frekvenci. Další informace najdete například na www.dabplus.de nebo www.dabplus.ch.

6.2 Příjem DAB+ (digitální rádio)

- > Stiskněte tlačítko **MODE**, dokud se na displeji nezobrazí **[Digitální rádio]**.



Při prvním spuštění DAB+ se provede kompletní vyhledávání stanic. Po dokončení vyhledávání se přehraje první stanice v abecedním pořadí.

6.2.1 Provedení úplného vyhledávání



Automatické vyhledávání **Kompletní vyhledávání** prohledá všechny kanály DAB+ pásma III a najde tak všechny stanice, které jsou vysílány v oblasti příjmu.



Po dokončení vyhledávání se přehraje první stanice v abecedním pořadí.

- > Pro provedení úplného vyhledávání stiskněte tlačítko **SCAN (20)** na dálkovém ovladači.

Alternativně:

- > Otevřete **MENU > [Nastavení vyhledávání] > [Úplné vyhledávání]** a stiskněte tlačítko **OK**.

- > Na displeji se zobrazí **[Vyhledávání...]**.



Během vyhledávání se zobrazí pruh postupu a počet nalezených stanic.



Pokud není nalezen žádný kanál, zkontrolujte teleskopickou anténu a případně změňte její umístění (bod 4.3.1).

6.2.2 Výběr stanice

- > Stisknutím tlačítek **▲ / ▼** můžete vyvolat seznam stanic a přepínat mezi dostupnými stanicemi. Stisknutím tlačítka **OK** pro přehrání stanice.

6.2.3 Uložení stanice DAB+ do paměti

-  Do paměti oblíbených stanic lze uložit až 20 stanic v pásmu DAB+.
- > Nejprve vyberte požadovanou stanici (viz bod 6.2.2).
- > Chcete-li tuto stanici uložit do paměti, podržte během přehrávání stisknuté tlačítko **PRESET (26)**, dokud se na displeji nezobrazí **[Uložit program]**. Poté pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte paměťovou pozici pro oblíbené stanice (1...20). Stiskněte tlačítko **OK** pro uložení.
- > Tento postup opakujte pro uložení dalších stanic.
-  Stanice můžete také uložit přímo na jedno z **tlačítek přímého volby 1...0** na dálkovém ovladači (nebo 1, 2 na přístroji) podržením příslušného tlačítka.

6.2.4 Vyvolání stanice DAB+ z paměti

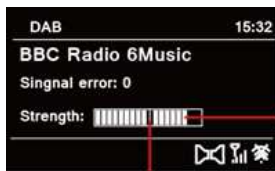
- > Chcete-li vyvolat stanici, kterou jste předtím uložili do paměti FAV, stiskněte **krátce** tlačítko **PRESET** a pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte paměť stanice (1...20). Stiskněte tlačítko **OK** pro přehrání.
-  Pokud na vybraném místě není uložen žádný stanice, zobrazí se na displeji **[(prázdné)]**.
-  Alternativně lze také použít příslušné tlačítko **přímého volby 1...0** na dálkovém ovladači (nebo na zařízení).

6.2.5 Přepsání/vymazání uloženého programu

- > Jednoduše uložte nový kanál do paměti oblíbených stanic, jak je popsáno výše.
-  Při vyvolání továrního nastavení se vymažou všechna paměťová místa.

6.2.6 Síla signálu

- > Stiskněte několikrát tlačítko **INFO**, dokud se nezobrazí pruh síly signálu.



Signalstärke

Mindestsignalstärke

- > Na displeji se zobrazí síla signálu pomocí sloupcového grafu. Značka ukazuje minimální sílu signálu.



Vysílače, jejichž síla signálu je nižší než požadovaná minimální síla signálu, nevysílají dostatečný signál. V případě potřeby nasměrujte teleskopickou anténu podle popisu v bodě 4.3.1.

6.27 Ruční nastavení

Tato položka menu slouží ke kontrole přijímacích kanálů a může sloužit k nastavení antény. Dále lze ručně přidávat stanice.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Nastavení vyhledávání]** > **[Ruční nastavení]** a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Pomocí tlačítek **▲** / **▼** a **OK** vyberte kanál (5A až 13F). Na displeji se nyní zobrazí jeho síla signálu. Pokud na kanálu přijímáte vysílač DAB+ , zobrazí se název souboru stanic. Anténu lze nyní nasměrovat tak, aby dosáhla maximální síly signálu.



Stanice, jejichž síla signálu je nižší než požadovaná minimální síla signálu, nevysílají dostatečný signál. V případě potřeby nasměrujte teleskopickou anténu podle popisu v bodě 4.3.1.



Pokud se na nastavené frekvenci nebo kanálu nacházejí stanice, které ještě nebyly uloženy do seznamu stanic, budou nyní také uloženy.

6.28 Nastavení hlasitosti (DRC)

Pomocí položky menu **DRC** se nastavuje kompresní poměr, který vyrovnává dynamické výkyvy a s nimi spojené změny hlasitosti.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **□** / **□** vyberte položku **[Nastavení zvuku]** > **[DRC]**.
- > Stiskněte tlačítko **OK**.
 - DRC vysoká** – Vysoká komprese
 - DRC nízká** – Nízká komprese
 - DRC vypnuto** – Komprese vypnuta.
- > Potvrďte nastavení tlačítkem **OK**.

6.29 Smazání neaktivních stanic

Tato položka menu slouží k odstranění starých a již nepřijímatelných stanic ze seznamu stanic.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **□** / **□** vyberte položku **[Nastavení vyhledávání]** > **[Smazat neaktivní stanice]**.
- > Stiskněte tlačítko **OK**.

Zobrazí se dotaz **[Smazat]**, zda mají být neaktivní stanice smazány.

- > Pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Ano]** a potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

7 FM (VHF) provoz

7.1 Zapnutí FM rádia

- > Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte do režimu FM.
- > Na displeji se zobrazí **[FM]**.
-  Při prvním zapnutí je nastavena frekvence 87,50 MHz.
-  Pokud jste již naladili nebo uložili stanici, rádio přehraje naposledy naladěnou stanici.
-  U stanic RDS se zobrazí název stanice.
-  Pro zlepšení příjmu nasměrujte teleskopickou anténu (bod 4.3.1).

7.2 Příjem FM (VHF) s informacemi RDS

RDS je způsob přenosu doplňkových informací prostřednictvím FM stanic. Stanice s RDS vysílají např. název stanice nebo typ programu. Ten se zobrazí na displeji. Přístroj může zobrazovat informace RDS **RT** (radiotext), **PS** (název stanice), **PTY** (typ programu).

7.3 Automatické vyhledávání stanic

- > Stiskněte tlačítko **SCAN (20)** pro automatické vyhledání dalšího vysílače s dostatečným signálem.
-  Jakmile je nalezena FM stanice s dostatečně silným signálem, vyhledávání se zastaví a stanice se začne přehrávat. Pokud je přijímána stanice RDS, zobrazí se název stanice a případně radiotext.
-  Pro nastavení slabších stanic použijte ruční vyhledávání stanic.

7.4 Ruční vyhledávání stanic

- > Stiskněte několikrát tlačítka **▲ / ▼**, abyste naladili požadovanou stanici nebo frekvenci.
-  Na displeji se zobrazí frekvence v krocích po 0,05 MHz.
-  Podržení tlačítka se také spustí vyhledávání stanic.

7.5 Nastavení vyhledávání

V této položce menu lze nastavit citlivost vyhledávání.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a vyberte položku **[Nastavení vyhledávání]**.
- > Vyberte, zda má vyhledávání zastavit pouze silné stanice **[Pouze silné stanice]** nebo všechny stanice (i slabé) **[Všechny stanice]**.



Při nastavení **[Všechny stanice]** se automatické vyhledávání zastaví u každé dostupné stanice. To může vést k tomu, že slabé stanice budou přehrávány s šumem.

- > Pro uložení stiskněte tlačítko **OK**.

7.6 Nastavení zvuku

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí vyberte položku **[Nastavení zvuku]** > **[Nastavení zvuku]**.
- > Pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte položku **[Stereo možné]** nebo **[Pouze mono]**, aby se při slabém příjmu FM vysílání přehrávalo ve stereu nebo pouze v mono zvuku.
- > Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.

7.7 Uložení FM stanice do paměti



Paměť oblíbených stanic může uložit až 20 stanic v pásmu FM/UKW.

- > Nejprve nastavte požadovanou frekvenci stanice (bod 7.3, 7.4).
- > Chcete-li tuto stanici uložit do paměti, podržte během přehrávání stisknuté tlačítko **PRESET**, dokud se na displeji nezobrazí **[Uložit program]**. Poté pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte paměťovou pozici pro oblíbené stanice (1...20). Stiskněte tlačítko **OK** pro uložení.
- > Tento postup opakujte pro uložení dalších stanic.



Stanice můžete také uložit přímo na jedno z **tlačítek přímého volby 1...0** na dálkovém ovladači podržením příslušného tlačítka.

7.8 Vyvolání FM stanice z paměti

- > Chcete-li vyvolat stanici, kterou jste předtím uložili do paměti FAV, stiskněte **krátce** tlačítko **PRESET** a pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte paměť stanice (1...20). Stiskněte tlačítko **OK** pro přehrávání stanice.



Pokud na zvoleném programovém místě není uložen žádný vysílač, zobrazí se na displeji **[(prázdné)]**.



Alternativně lze také použít příslušné tlačítko **přímého volby 1...0** na dálkovém ovladači.

7.9 Přepsání/vymazání uloženého programového místa

- > Jednoduše uložte nový kanál na příslušné paměťové místo, jak je popsáno výše.



Při vyvolání továrního nastavení se vymažou všechny paměťové pozice.

8 Bluetooth

V režimu Bluetooth můžete přehrávat hudbu z připojeného smartphonu nebo tabletu přes reproduktory DIGITRADIO 320. K tomu je nejprve nutné obě zařízení „spárovat“.



USB konektor na DIGITRADIO 320 lze použít k nabíjení nebo jako zdroj napájení externích zařízení. Maximální nabíjecí proud je DC 5 V, 1 A.

8.1 Zapnutí režimu Bluetooth

- > Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte do režimu Bluetooth.

- > Na displeji se zobrazí **[Bluetooth]**.



Při prvním zapnutí je nutné nejprve spárovat externí zařízení (smartphone/tablet).



Pokud již bylo spárováno externí zařízení, které se nachází v dosahu, spojení se naváže automaticky. V závislosti na připojeném zařízení se může automaticky spustit přehrávání hudby.

8.2 Spárování externího zařízení

Chcete-li spárovat externí zařízení, např. smartphone nebo tablet, s DIGITRADIO 320, postupujte následovně:

- > Spustíte režim Bluetooth, jak je popsáno v bodě 8.1.

- > Na displeji se zobrazí **[Bluetooth]** a **[Spárovat BiUe]**.

- > Nyní spustíte na svém externím zařízení vyhledávání Bluetooth zařízení v okolí. Možná budete muset nejprve aktivovat funkci Bluetooth na svém externím zařízení.



Informace o tom, jak aktivovat funkci Bluetooth na externím zařízení a provést vyhledávání, naleznete v návodu k obsluze externího zařízení.



Během procesu párování by měla být obě zařízení ve vzdálenosti do 10 cm od sebe.

- > V seznamu nalezených zařízení Bluetooth na vašem externím zařízení by se nyní měla objevit položka **DIGITRADIO 320**. Klepnutím na ni dokončete proces párování. Po úspěšném dokončení procesu párování se na displeji zobrazí **hlášení Připojeno**.

- > Nyní můžete spustit přehrávání hudby na svém externím zařízení.



V závislosti na protokolu Bluetooth vašeho externího zařízení můžete přehrávání hudby ovládat pomocí tlačítek přehrávání na dálkovém ovladači.

Přehrávání/Pauza	- Tlačítko	
Další skladba	- Tlačítko	
Předchozí skladba	- 2x tlačítko	
Skladba od začátku	- tlačítko	



Alternativně můžete použít ovládání přehrávání v aplikaci Hudba na vašem externím zařízení.



Pokud nedochází k přehrávání ani k párování zařízení, DIGITRADIO 320 se po cca 15 minutách přepne do pohotovostního režimu.

8.3 Odpojení

- > Podržte tlačítko **Stop (16)**, abyste zrušili aktivní připojení. Alternativně:
- > V **nabídce MENU** vyberte možnost **[Odpojit]** a stiskněte tlačítko **OK**.

9 CD přehrávač

9.1 Obecné informace o CD/MP3 CD

Přístroj je vhodný pro hudební CD, která obsahují zvuková data (CD-DA nebo MP3 pro CD-R a CD-RW). Formáty MP3 musí být vytvořeny podle normy ISO 9660 Level 1 nebo Level 2. Multisession CD nelze číst.

V režimu MP3 jsou rozhodující pojmy „Složka“ = album a „Skladba“.

„Album“ odpovídá složce v počítači, „titul“ odpovídá souboru v počítači nebo titulu CD-DA.

Přístroj třídí alba nebo tituly alba podle názvu v abecedním pořadí. Pokud dáváte přednost jinému pořadí, změňte název titulu nebo alba a před název vložte číslo.

Při vypalování CD-R a CD-RW s audio daty mohou nastat různé problémy, které někdy narušují bezchybné přehrávání. Příčinou jsou chybné nastavení softwaru a hardwaru nebo použitý prázdný disk. Pokud k takovým chybám dojde, obraťte se na zákaznický servis výrobce vaší vypalovačky CD/ výrobce vypalovacího softwaru nebo vyhledejte příslušné informace, např. na internetu.



Při vytváření audio CD dodržujte zákonné předpisy a neporušujte autorská práva společnosti DiGer.



Zařízení může přehrávat CD s daty MP3 (.mp3) a běžná audio CD (.wav). Při převodu zvukových souborů do formátu MP3 nepoužívejte žádné jiné přípony, jako např. *.doc, *.txt, *.pdf atd.



Vzhledem k rozmanitosti různých kodérů nelze zaručit, že každý soubor MP3 bude možné přehrát bez problémů.



V případě chybných skladeb/souborů bude přehrávání pokračovat další skladbou/souborem.



Při vypalování CD je výhodné vypalovat nízkou rychlostí a vytvořit CD jako single-session a finalizované.

9.2 Jaké disky můžete použít

CD přehrávač je kompatibilní s médii CD, CD-R/RW a MP3-CD.



Při přepravě zařízení vyjměte disk z mechaniky. Zabráníte tak poškození CD přehrávače a disku.



Kvalita přehrávání MP3 CD závisí na nastavení přenosové rychlosti a použitém vypalovacím softwaru.

9.3 Přehrávání CD

> Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte do režimu **CD přehrávače**.

> Na displeji se zobrazí [CD].

> Stisknutím tlačítka **EJECT** otevřete přihrádku na CD.

> Opatrně vložte CD potištěnou stranou nahoru. Ujistěte se, že CD není nakřivo.

> Stisknutím tlačítka **EJECT** zavřete přihrádku na CD.

> Data na CD se kontrolují. Na displeji se zobrazí [Čtení].



Počkejte s ovládáním, dokud nebude obsah CD kompletně načten, abyste se ujistili, že byly z CD načteny všechny potřebné informace. Zejména u MP3 CD může tento proces trvat delší dobu.



Pro vložení/vyjmutí CD uchopte disk za okraj.

> Stisknutím tlačítka **přehrávání/pauzy**  můžete přehrávání pozastavit (na displeji bliká doba přehrávání) nebo dalším stisknutím pokračovat.

> Tlačítkem **Stop**  zastavíte přehrávání. Na displeji se zobrazí celkový počet skladeb.



Před vyjmutím CD vždy zastavte přehrávání.



Pokud nedochází k žádnému přehrávání, DIGITRADIO 320 se po 15 minutách přepne do pohotovostního režimu.

9.4 Nastavení skladby

- > Pomocí tlačítek **Předchozí skladba**  nebo **Další skladba**  můžete přejít na předchozí nebo následující skladbu.



Na displeji se u MP3 CD zobrazuje přehrávaná složka [F] a číslo skladby [T].

- > Alternativně můžete stisknout číselná tlačítka a přejít přímo na číslo skladby.



Pokud se na MP3 CD nachází více složek/alb, lze skladby vybírat pouze postupně. Chcete-li vybrat konkrétní složku, použijte tlačítka **F+** a **F-**.

9.5 Rychlé vyhledávání

Během přehrávání skladby můžete provést rychlé vyhledávání vpřed nebo vzad, abyste našli konkrétní místo.

- > Podržte stisknutá tlačítka **Předchozí skladba**  nebo **Další skladba** , abyste provedli rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci skladby po dobu, po kterou tlačítka držíte stisknutá.

9.6 Funkce opakování

Můžete si vybrat, zda chcete opakovat skladbu, celou složku/album (pouze u MP3 CD) nebo všechny skladby na CD.

- > K tomu několikrát stiskněte tlačítko **Opakování** . Vybraný režim se zobrazí na displeji (**Opakovat 1x**, **Opakovat album**, **Opakovat vše**).
- > Chcete-li funkci znovu vypnout, stiskněte tlačítko **Opakování**, dokud ikona opakování na displeji nezmizí.

9.7 Náhodné přehrávání

Pomocí náhodného generátoru můžete přehrávat skladby z CD v libovolném pořadí.

- > Během přehrávání stiskněte tlačítko **SHUFFLE** , na displeji se zobrazí ikona Shuffle.
- > Chcete-li funkci znovu vypnout, stiskněte znovu tlačítko **SHUFFLE**.

9.8 Přehrávání intro

Při aktivovaném přehrávání intro se každá skladba přehraje pouze po dobu 10 sekund.

- > Stiskněte tlačítko **INTRO** pro spuštění přehrávání úvodní skladby.
- > Stisknutím tlačítka znovu tuto funkci deaktivujete.

9.9 Funkce programování

Pomocí funkce programování můžete přehrávat skladby (až 20) z hudebního CD nebo MP3 CD v pořadí, které si sami určíte.



Programování můžete provést pouze tehdy, když je vloženo médium a zařízení je v **režimu zastavení**.

- > Stiskněte tlačítko **PRESET** na dálkovém ovladači.
- > Na displeji nyní bliká číslo skladby (**T**). Vlevo od něj se zobrazí [**P01**]. P01 je první programová pozice. Nyní můžete na programové pozice postupně umístit libovolné skladby. U MP3 CD můžete přepínat složky pomocí **tlačítek F+ a F-**.
- > Pomocí tlačítek **Předchozí skladba**  nebo **Další skladba**  vyberte první skladbu, kterou chcete naprogramovat.
- > Pro potvrzení skladby stiskněte tlačítko **OK**.
- > Poté je aktivní programové místo 2 (**P02**). Chcete-li uložit skladbu na programové místo 2, postupujte podle výše uvedeného popisu. Tímto způsobem můžete všechna programová místa obsadit libovolnými skladbami.
- > Stisknutím tlačítka **Přehrávání/Pauza**  můžete přehrát naprogramované skladby.



Stisknutím tlačítka **Stop**, změnou zdroje nebo vyjmutím CD se programování smaže.

9.10 Vysunutí CD

- > Pro vysunutí CD stiskněte tlačítko **EJECT**.



Před vyjmutím CD vždy zastavte přehrávání.

10 Přehrávání hudby z USB

Máte možnost přehrávat MP3 audio soubory, které se nacházejí na USB datovém nosiči, přes DIGITRADIO 320.



Pro přehrávání z USB nosiče musí být tento připojen k **USB portu (18)**.



Zařízení nepodporuje připojení USB médií (rozbočovačů...) přes USB prodlužovací kabel.



Není vhodné pro přímé připojení k PC!



Zařízení podporuje USB média (USB 1.1, 2.0) do 32 GB, která jsou naformátována ve formátu FAT16 nebo FAT32. Maximální velikost mediálního souboru je 4 GB.

- > Stisknutím tlačítka **MODE** přepněte do režimu USB.
- > Na displeji se zobrazí [**USB**].



Přehrávání se automaticky spustí první skladbou z prvního složky.



Zobrazení kategorií/složek závisí na struktuře vašeho USB média. Proto věnujte pozornost informacím na displeji.



Soubory MP3/audio se načtou a na displeji se zobrazí celkový počet skladeb [T] a složek/alb [F]. S ovládáním počkejte, až se obsah načte úplně, aby se zajistilo, že se ze záznamového média načtou všechny potřebné informace.



Pokud není připojeno žádné paměťové médium nebo nelze načíst, zobrazí se na displeji hlášení [No USB].



Pokud nedochází k přehrávání, DIGITRADIO 320 se po 15 minutách přepne do pohotovostního režimu.

10.1 Ovládání přehrávání z USB

- > Stisknutím tlačítka **přehrávání/pauzy**  můžete přehrávání pozastavit (na displeji bliká čas přehrávání) nebo dalším stisknutím pokračovat.
- > Tlačítkem **Stop**  zastavíte přehrávání. Na displeji se zobrazí celkový počet skladeb.

10.2 Nastavení skladby

- > Pomocí tlačítek **Předchozí skladba**  nebo **Další skladba**  můžete přejít na předchozí nebo následující skladbu.



Na displeji se zobrazí přehrávaná složka [F] a skladba [T] -číslo.

- > Alternativně můžete stisknout číselná tlačítka a přejít přímo na číslo skladby.



Pokud se na USB médiu nachází více složek/alb, lze skladby vybírat pouze postupně. Chcete-li vybrat konkrétní složku, použijte tlačítka **F+** a **F-**.

10.3 Rychlé vyhledávání

Během přehrávání skladby můžete provést rychlé vyhledávání vpřed nebo vzad, abyste našli konkrétní místo.

- > Podržte stisknutá tlačítka **Předchozí skladba**  nebo **Další skladba** , abyste provedli rychlý posun vpřed nebo vzad v rámci skladby po dobu, po kterou tlačítka držíte stisknutá.

10.4 Funkce opakování

Můžete si vybrat, zda chcete opakovat skladbu, celou složku/album nebo všechny skladby.

- > K tomu několikrát stiskněte tlačítko **Opakování** . Vybraný režim se zobrazí na displeji (**Opakovat 1x**, **Opakovat album**, **Opakovat vše**).
- > Chcete-li funkci znovu vypnout, stiskněte tlačítko **Opakování**, dokud ikona opakování na displeji nezmizí.

10.5 Náhodné přehrávání

Pomocí náhodného generátoru můžete přehrávat skladby v libovolném pořadí.

- > Během přehrávání stiskněte tlačítko **SHUFFLE** , na displeji se zobrazí ikona Shufle
- > Chcete-li funkci znovu vypnout, stiskněte znovu tlačítko **SHUFFLE**.

10.6 Přehrávání intro

Při aktivovaném přehrávání intro se každá skladba přehraje pouze po dobu 10 sekund.

- > Stiskněte tlačítko **INTRO**, aby se spustilo přehrávání intro.
- > Stiskněte tlačítko znovu, aby se funkce opět deaktivovala.

10.7 Funkce programování

Pomocí funkce programování můžete přehrávat skladby (až 20) z USB média v pořadí, které si sami určíte.



Programování můžete provést pouze tehdy, když je připojeno USB médium a zařízení je v **režimu zastavení**.

- > Stiskněte tlačítko **PRESET** na dálkovém ovladači.
- > Na displeji nyní bliká číslo skladby (T). Vlevo od něj se zobrazí **[P01]**. P01 je první programové místo. Nyní můžete na programová místa postupně umístit libovolné skladby.
- > Pomocí tlačítek **Předchozí skladba**  nebo **Další skladba**  vyberte první skladbu, kterou chcete naprogramovat.
- > Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení skladby.
- > Poté je aktivní programová pozice 2 (**P02**). Chcete-li uložit skladbu na programovou pozici 2, postupujte stejně jako výše. Tímto způsobem můžete obsadit všechny programové pozice libovolnými skladbami.
- > Stiskněte tlačítko **Přehrávání/Pauza** , abyste přehráli naprogramované skladby.



Stiskněte tlačítko Stop, přepněte zdroj nebo vyjměte USB médium, aby se programování vymazalo.

11 Audio vstup

Zvuk z externího zařízení můžete přehrávat přes reproduktor DIGITRADIO 320.

- > Externí zařízení připojte k konektoru **AUDIO IN** (20, 3,5 mm stereo jack) na zadní straně.
- > Pomocí tlačítka **MODE** vyberte audio vstup. Na displeji se zobrazí **[AUX vstup]**.



Ovládání a přehrávání se provádí na externím zařízení. Nastavte hlasitost tak, aby nebyla příliš nízká, aby nedocházelo k rušivým zvukům.



USB konektor na DIGITRADIO 320 lze použít k nabíjení nebo jako zdroj napájení externích zařízení. Maximální nabíjecí proud je DC 5 V, 1 A.

12 Další funkce

12.1 Časovač spánku

Díky časovači spánku se DIGITRADIO 320 po nastavené době automaticky přepne do **pohotovostního** režimu.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte položku **[Sleep]**.
- > Stiskněte tlačítko **OK**.
- > Pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte dobu, po které se má DIGITRADIO 320 vypnout. Máte na výběr mezi **Vypnuto, 15, 30, 45, 60 a 90** minut.
- > Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko **OK**.



Alternativně lze použít také tlačítko **SLEEP**  (17). Stiskněte jej několikrát, abyste přepínali mezi jednotlivými časy.



Při aktivním časovači spánku se na displeji zobrazí symbol měsíce s časem, který ještě zbývá.

12.2 Budík

Budík zapne DIGITRADIO 320 v nastavený čas buzení. Lze naprogramovat 2 časy buzení. Jako příklad je popsáno programování budíku 1.

12.2.1 Nastavení budíku

- > Stiskněte tlačítko **Budík 1/2 (7)** na dálkovém ovladači.
- > Pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte budík, který chcete nastavit, a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Poté můžete nastavit jednotlivé parametry budíku.

Budík

- > Zapněte budík [**Zap**] nebo [**Vyp**]. **Opakování**
- > Zde můžete vybrat mezi **možnostmi Denně** (každý den v týdnu), **Jednou**, **Pracovní dny** (Po–Pá) nebo **Víkend** (So a Ne). Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko **OK**.

Čas budíku

- > Zde můžete zadat čas budíku a případně datum. Nejprve pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte hodiny a pro potvrzení stiskněte tlačítko **OK**. Následuje zadání minut. také potvrďte tlačítkem **OK**.



Pokud jste v části **Opakování** > vybrali možnost [**Jednorázově**], musíte kromě času zadat také datum.

Zdroj

- > Následně zadejte zdroj. K dispozici jsou **SUMMER**, **digitální rádio**, **FM**, **CD** nebo **USB**. Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení nastavení.



Pokud jste vybrali **DAB+** nebo **FM**, můžete poté určit, zda chcete být probouzeni **posledním poslouchaným stanicí** nebo stanicí z vašeho **seznamu oblíbených** (pokud jste si uložili oblíbené stanice).

Doba

- > Poté zadejte dobu trvání. Potvrďte zadání stisknutím tlačítka **OK**.

Hlasitost

- > Nakonec můžete nastavit hlasitost budíku pomocí tlačítek **▲** / **▼**. Potvrďte stisknutím tlačítka **OK**.



Aby budík správně fungoval, je nutné nastavit čas. Více informací naleznete v bodě 13.1.2.



Při aktivním budíku se na displeji zobrazí symbol budíku.

1222 Vypnutí budíku po zaznění alarmu

- > Stiskněte tlačítko **Zapnutí/Pohotovostní režim** na dálkovém ovladači nebo na zařízení, aby se budík vypnul. Stiskněte **tlačítko OK**, aby se aktivovala funkce odložení buzení (Snooze).



Doba odložení se prodlužuje s každým stisknutím tlačítka a závisí na nastavené délce budíku.

12.3 Equalizer

Pomocí ekvalizéru můžete přizpůsobit zvuk podle svých představ.

> Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Nastavení zvuku]** > **[Equalizer]**.

> Stiskněte tlačítko **OK**.



Alternativně: Stiskněte tlačítko **EQ (19)** na dálkovém ovladači.

> Pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte předvolbu ekvalizéru. Pro potvrzení výběru stiskněte tlačítko **OK**.

12.4 Nastavení displeje

Můžete nastavit jas displeje pro provoz i pro pohotovostní režim. K dispozici jsou také různá barevná schémata.

> Stiskněte tlačítko **MENU**, vyberte položku **[Nastavení displeje]** a stiskněte tlačítko **OK**.

Barevné schéma

Zde můžete nastavit barevné schéma, ve kterém se budou zobrazovat údaje na displeji.

> Pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Barevné schéma]**. Můžete si vybrat mezi **Deep Black** a **Steel Blue**. Pro uložení stiskněte tlačítko **OK**.

Osvětlení

> Pomocí **▲** / **▼** vyberte položku **[Osvětlení]**.

[Provoz] reguluje jas v normálním zapnutém stavu. Zde můžete vybrat mezi úrovněmi jasu **[Vysoký]**, **[Střední]** a **[Nízký]**. Pomocí **▲** / **▼** vyberte úroveň jasu a pro uložení stiskněte tlačítko **OK**.

[Pohotovost] reguluje jas v pohotovostním režimu. Zde můžete vybrat mezi úrovněmi jasu **[Vysoký]**, **[Střední]**, **[Nízký]** a **[Vypnuto]**. Pomocí **▲** / **▼** vyberte úroveň jasu a stisknutím tlačítka **OK** uložte.

[Auto-Dimm] automaticky ztlumí displej (při zvolené možnosti **[Zap]**) po 10 sekundách bez ovládání rádia. Pokud je zvolena možnost **[Vyp]**, displej svítí trvale s jasnem zvoleným v funkci **[Provoz]**. Pro uložení nastavení stiskněte **OK**.

13 Nastavení systému

Všechna nastavení popsaná v tomto bodě platí stejně pro všechny zdroje.

- > Otevřete **MENU** a pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte > **[Nastavení systému]**.
Stisknutím tlačítka **OK** otevřete nastavení systému.

13.1 Nastavení času a data

13.1.1 Ruční nastavení času/data

V závislosti na nastavení aktualizace času (bod 13.1.2) musíte ručně nastavit čas a datum.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a v podnabídce **[Nastavení systému]** položku **[Datum/čas]**.

- > Stiskněte tlačítko **OK**.



Alternativně: Stiskněte tlačítko **CLOCK (21)** na dálkovém ovladači.

- > Pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte položku **[Nastavit datum/čas]** a stiskněte tlačítko **OK**.
- > První číslice (den) data blikají a lze je změnit pomocí tlačítek **▲ / ▼**.
- > Stiskněte tlačítko **OK** pro potvrzení nastavení.
- > Poté začnou blikat další číslice (měsíc) data a lze je změnit stejným způsobem jako výše.
- > Po každém dalším nastavení stiskněte tlačítko **OK**, abyste přešli k dalšímu nastavení.
- > Postupujte stejně jako v případě nastavení času.
- > Po provedení všech nastavení a posledním stisknutí tlačítka **OK**, se na displeji zobrazí **[Čas uložen]**.

13.1.2 Aktualizace

Zde můžete nastavit, zda se má aktualizace času provádět automaticky přes DAB+ nebo FM (UKW), nebo zda ji chcete zadat ručně (bod 13.1.1).

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte položku **[Nastavení systému]** > **[Datum/čas]** > **[Automatická aktualizace]** a stiskněte **OK**.
- > Pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte následující možnosti:
 - [ze všech]** (aktualizace přes DAB+ a FM)
 - [z digitálního rádia]** (aktualizace pouze přes DAB+) **[z FM]** (aktualizace pouze přes FM)
 - [Žádná aktualizace]** (čas/datum je nutné zadat ručně, viz bod 13.1.1).
- > Pro uložení nastavení stiskněte tlačítko **OK**.

13.13 Nastavení formátu času

V části **Formát času** můžete aktivovat 12hodinový nebo 24hodinový formát.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Nastavení systému] > [Datum/čas] > [Formát času]** a stiskněte **OK**.
- > Pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte jednu z následujících možností:
[24 hodin]
[12 hodin]
- > Pro uložení stiskněte tlačítko **OK**.

13.14 Nastavení formátu data

V části **Formát data** můžete nastavit formát zobrazení data.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Nastavení systému] > [Datum/čas] > [Formát data]** a stiskněte **OK**.
- > Pomocí **▲** / **▼** vyberte jednu z následujících možností:
[DD-MM-RRRR] (den, měsíc, rok)
[MM-DD-RRRR] (měsíc, den, rok)
- > Pro uložení stiskněte tlačítko **OK**.

13.2 Jazyk

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Nastavení systému] > [Jazyk]** a stiskněte tlačítko **OK**.
- > Pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte jeden z dostupných jazyků a potvrďte výběr stisknutím tlačítka **OK**.

13.3 Výchozí nastavení

Pokud změníte umístění zařízení, např. při stěhování, může se stát, že uložená stanice již nebude přijímat. V takovém případě můžete pomocí obnovení **továrního nastavení** vymazat všechny uložené stanice a poté spustit nové vyhledávání stanic.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲** / **▼** vyberte položku **[Nastavení systému] > [Výchozí nastavení]** a stiskněte **OK**.
- > Pomocí **▲** / **▼** vyberte položku **[Ano]** pro provedení továrního nastavení a stiskněte tlačítko **OK**.



Všechny dříve uložené stanice a nastavení budou smazány. Zařízení je nyní v původním stavu.

- > Na displeji se zobrazí **[Restartovat...]**.



Po úspěšném obnovení továrního nastavení se zařízení nachází v pohotovostním režimu. Zapněte jej, abyste mohli znovu spustit vyhledávání stanic přes DAB+.

13.4 Verze softwaru

V části **Verze softwaru** můžete zjistit aktuálně nainstalovanou verzi softwaru.

- > Stiskněte tlačítko **MENU** a pomocí tlačítek **▲ / ▼** vyberte položku **[Nastavení systému] > [Verze softwaru]** a stiskněte **OK**.
- > Zobrazí se aktuální verze softwaru.

14 Čištění



Aby se zabránilo nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nesmíte zařízení čistit mokrým hadříkem ani pod tekoucí vodou. Před čištěním odpojte zařízení od napájení a vypněte jej!



Nepoužívejte drátěnky, drátěné houbičky, abrazivní prášky a rozpouštědla, jako je alkohol nebo benzín.



Nepoužívejte žádné z následujících látek: slanou vodu, prostředky na hubení hmyzu, čisticí prostředky obsahující chlor nebo kyseliny (amoniak).



Očistěte kryt měkkým hadříkem navlhčeným vodou. Nepoužívejte líh, ředidla atd., protože by mohly poškodit povrch zařízení.



Displej čistěte pouze měkkým bavlněným hadříkem. V případě potřeby použijte bavlněný hadřík s malým množstvím nealkalického, zředěného mýdlového roztoku na bázi vody nebo alkoholu.



Bavlněným hadříkem jemně otřete povrch.

15 Odstranění poruchy

Pokud zařízení nefunguje tak, jak má, zkontrolujte jej podle následující tabulky.

Príznak	Možná příčina/řešení
Zařízení nelze zapnout.	Zařízení není napájeno elektrickou energií.
Není slyšet žádný zvuk.	Zvyšte hlasitost.
Displej se nezapíná.	Odpojte zařízení od napájení a znovu jej připojte.
Příjem přes DAB+/FM je špatný.	Vytáhněte anténu úplně ven. Změňte polohu antény nebo DIGITRADIO 320.
Zařízení nelze ovládat.	Odpojte zařízení od napájení a znovu jej připojte.
Príznak	Možná příčina/řešení
Špatné připojení Bluetooth a výpadky	Nepřekračujte maximální dosah Bluetooth 10 m.

Žádný zvuk z externího vstupu (AUX).	Je externí zařízení správně připojeno?
	Je jako vstupní zdroj vybrán AUX?
	Bylo spuštěno přehrávání na externím zařízení a byla nastavena výstupní hlasitost?
Zařízení se samo přepne do pohotovostního režimu	Funkce automatického přepnutí do pohotovostního režimu přepne zařízení automaticky do pohotovostního režimu po cca 15 minutách, pokud neprobíhá přehrávání v režimech DAB+, CD, Bluetooth, AUX a USB.
Je slyšet rušivý šum.	V blízkosti zařízení vysílá mobilní telefon nebo jiné zařízení rušivé rádiové vlny. Odstraňte mobilní telefon nebo zařízení z okolí zařízení.
Vyskytují se jiné poruchy provozu, hlasité zvuky nebo poruchy zobrazení na displeji.	Elektronické součásti zařízení jsou narušeny. Vytáhněte síťovou zástrčku. Nechte zařízení asi 10 sekund odpojené od zdroje napájení. Znovu připojte zařízení.
CD nebo MP3 CD není rozpoznáno nebo přehrávání hudby „skáče“.	Opatrně očistěte spodní stranu CD. Použijte jiné CD.

Pokud se vám nepodaří poruchu odstranit ani po provedení popsanych kontrol, obraťte se na technickou hotline.

16 Technické údaje

Technické změny a chyby vyhrazeny.

Příjem	DAB+, FM, Bluetooth, AUX, USB, CD
Napájení	Vstup střídavého proudu: 100–240 V, 50/60 Hz Výstup DC (USB konektor): 5 V, 1 A
Frekvence	FM: 87,5–108 MHz DAB+: 174–240 MHz Bluetooth: 2,402–2,480 GHz Vysílací výkon: max. EIRP 0,3 dBm
Verze Bluetooth	V5.3 (BR+EDR) A2DP, AVRCP
Displej	Barevný displej TFT
Spotřeba	Při provozu max.: 32 W V pohotovostním režimu: < 0,8 W
Minimalizace spotřeby (automatické vypnutí po 15 minutách v pohotovostním režimu)	Při nepřítomnosti přehrávání: DAB+, Bluetooth, CD, USB, AUX.

Výstupní výkon audio	2x5 W RMS
Provozní podmínky	Provoz: 0 ~ 40 °C
Hmotnost (kg)	~2,73
Rozměry (ŠxVxH) cm	34,5 x 12,3 x 21

17 Pokyny k likvidaci

Obal vašeho zařízení je vyroben výhradně z recyklovatelných materiálů. BiGe je roztříďte a odevzdejte do „duálního systému“. Tento výrobek je označen v souladu se směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (WEEE) a na konci své životnosti nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad, ale musí být odevzdán ve sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



Symbol „“ na výrobku, v návodu k použití nebo na obalu na to upozorňuje. Materiály jsou recyklovatelné podle svého označení. Opětovným použitím, recyklací materiálů nebo jinými formami recyklace starých zařízení významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.



BiGe se informujte u obecního úřadu o příslušném místě pro likvidaci odpadu. Dbejte na to, aby se prázdné baterie/akumulátory a elektronický odpad nedostaly do domovního odpadu, ale byly řádně zlikvidovány (zpětný odběr v odborném obchodě, nebezpečný odpad).



Státní místa na www.qualitee-demarches.fr (přednostství správy nadto doporučené veřejnosti)

Důležitá informace k likvidaci baterií/akumulátorů: Baterie/akumulátory mohou obsahovat látky, které jsou škodlivé pro zdraví a životní prostředí. Baterie/akumulátory podléhají evropské směrnici 2013/56/EU.

Nesmí se vyhazovat do běžného domácího odpadu, ale musí se likvidovat odděleně od zařízení.

Upozorňujeme vás, že před likvidací zařízení jste povinni na vlastní odpovědnost vymazat všechny osobní údaje, které jsou v zařízení uloženy.

20250703ORV1